

Agenda 流程

SESSION 1 第一节

4:00 p.m. – 4:10 p.m.

SPEECH 致辞

Speech by **Professor Dongping Fang**
Chair, School of Civil Engineering, Tsinghua
方东平教授 致辞
清华大学土木水利学院党委书记

4:10 p.m. – 4:25 p.m.

Speech by **Mr. Alan Yan**
Contracts Manager, Gammon Construction Limited
殷伟明先生 致辞
金门建筑有限公司合约经理

4:25 p.m. – 4:35 p.m.

Experience Sharing by
Ryan Fung, Deputy Project M&E Manager
Amee Tong, Project Quantity Surveyor
Taylor Lau, Building Engineer
Gammon Construction Limited
经验分享
冯炜僖 副机电工程项目经理
唐茵蓓 项目工料测量师
刘倩雯 建筑工程师
金门建筑有限公司

SESSION 2 第二节

4:35 p.m. – 4:45 p.m.

CERTIFICATE PRESENTATION 颁发奖状

Certificate Presentation to Awardees by
Mr. Alan Yan for 3rd Class Prize
Mr. Gilbert Tsang for 1st and 2nd Class Prize
颁发奖状予获奖学生
三等奖颁奖嘉宾：**殷伟明先生**
一等及二等奖颁奖嘉宾：**曾庆祥先生**

4:45 p.m. – 4:50 p.m.

Professor Fang Dongping
Chair, School of Civil Engineering, Tsinghua
Representative of Tsinghua University to present souvenirs to Gammon
由**方东平教授**代表清华大学向金门建筑赠送纪念品

4:50 p.m. – 5:00 p.m.

Speech by **Mr. Xiao Jinglin**
Student Representative, Undergraduate of Civil Engineering
本年度获奖学生代表致辞
肖靖林 土木工程系学生

5:00 p.m. – 5:10 p.m.

Group Photos
合影留念



Gammon Construction (Shanghai)
Limited
Room Osaka, Level 12 Platinum,
233 Tai Cang Road,
Shanghai, 200020,
China

Tel: 86 21 5175 1533
Fax: 86 21 5175 1519

Gammon Construction (Shanghai)
Limited Shenzhen Branch
8/F Tower A, Sunhope E Metro
7018 Caitian Road
Futian District
Shenzhen 518035
People's Republic of China

Tel: 86 755 8869 7878
Fax: 86 755 8869 7800



Gammon Scholarship Presentation Ceremony 2018/2019 金门奖学金颁奖典礼 2018/2019

Date 4 July 2019 (Thursday)

Venue Lecture Hall (407) of New Department of Hydraulic Engineering,
Tsinghua University

日期 2019年7月4日 (星期四)

地点 清华大学新水利馆407报告厅



Introduction 前言

Education holds the key to build a better future. Since 1995 Gammon has rendered support to universities in nurturing young talents, by sponsoring research, establishing scholarships and providing internship placements to undergraduates from several universities in the mainland China, examples are **Tsinghua University** (Beijing) and **Tongji University** (Shanghai).

教育是建设未来的重要基石。自1995年，金门于数间大学例如北京的清华大学及上海的同济大学资助学术研究、设立奖学金及提供短期实习交流，支持学校培养人才。

We would like to express our whole-hearted congratulations to this year's scholarship recipients from the School of Civil Engineering. Your dedication and relentless efforts in academic achievement shall definitely deserve a sense of pride.

The scholarship was established to encourage breaking the limits and creating possibilities. We believe, by empowering the next generation in the construction industry, we are building up the future leaders who will make a real difference to our society. Along this journey, we are glad to work closely with the Tsinghua University to realise our vision.

Over the 22 years, we have joined hands to improve safety, which remains as the first priority in the constantly evolving industry. We continue to reinforce our Zero Harm culture, by educating the conventional minds, initiating effective strategies to eliminate the traditional unsafe practices, and implementing visible leadership at all levels.

Gammon and Tsinghua have also spent concerted efforts to uphold innovation, which serves the transforming power to drive the industry's development. Thanks to the commitment of Tsinghua, Innovation Competition in Construction Engineering and Management has been held for 12 years. This Competition encourages students to make an integrated use of multi-disciplinary knowledge so as to address issues related to the field of construction engineering and management.

In Gammon, we know that sustainability is vital. Our responsible growth – 25 by 25 initiative targets 25% improvements by 2025 in issues including off-site construction operations and carbon intensity. This is powered by Integrated Digital project Delivery (IDPD), a new way of building for improved productivity, safety, quality and sustainability – using digital technologies to integrate and accelerate the complete construction cycle from initial planning or facilities management. Continuous improvement has been the Gammon way, for 60 years. We do our best and then we do better.

I wish all scholarship recipients success in their studies and a bright future. Again, may I extend my heartfelt congratulations to all of you.

Thomas Ho
Chief Executive, Gammon Construction Limited



Message from
Yuan Si

每年的金门奖学金颁奖典礼是清华大学土木水利学院的节日。我们欢聚一堂，祝贺因表现优异而获奖的同学，感谢金门建筑的慷慨支援。十多年来，金门建筑除了在清华大学土木水利学院设立

奖学金，还支援我院建立了（清华-金门）建筑安全研究中心，从技术、管理和文化等层面研究如何保护建筑工人；近年又资助建设管理系创立了「建设工程与管理创新竞赛」，激励我们的学生勤于思考、勇于创新。这一切充分说明，金门建筑是一个具有先进理念，富有社会责任感的优秀企业。

清华大学珍视与金门建筑之间共同的价值与理念，珍视与金门建筑之间多年的情感与友谊，珍视与金门建筑之间充分的理解与合作。我希望获奖的同学也能够珍视以金门建筑为代表的这批富有社会责任感的企业对你们学业的支援和未来的期待，努力学习、勤奋工作，更好的服务行业、服务国家、服务社会、服务人民。

感谢金门建筑多年的大力支援！祝愿金门建筑厚德载福、生意兴隆！祝愿我们的合作取得更大成功！

袁驷 教授
清华大学校务委员会副主任

Message from
Thomas Ho

衷心祝贺各位土木工程系的得奖学生。您们热爱学习及坚持不懈的努力实在令人骄傲。

金门奖学金的宗旨是鼓励突破，以创造无限的可能。我们深信，透过为建造业的年轻一代提供资源，我们能培育未来的领袖，为社会带来改变。同时，我们很高兴与清华大学理念一致，并建立紧密的伙伴关系，共同为年轻人提供个人的发展机会。

业界不断发展，金门与清华大学坚守安全第一的信念。过去二十一年，金门与清华大学携手改善安全表现。金门亦不遗余力，坚决推动零伤害的文化，加强教育，实施有效的策略以剔除传统的作业模式，并切实履行明确清晰的领导。

创意是革新建造业的力量，因此，金门与清华大学致力推动创新科技。建设工程与管理创新竞赛现已踏入第十二个年头，我们谨此衷心感谢清华大学的鼎力支持。这竞赛鼓励同学运用多方面的知识和创新思维，为建造工程提供卓越的施工方案，及优化工程管理。

我们明白可持续发展至关重要，所以制订了「积极承担持续发展 – 25成就25」发展策略，旨在2025年或以前实现一系列改善25%的目标，包括积极采用工地外预制和降低碳排放密度。透过「综合数码建造方案」这崭新的建筑模式，由项目的规划初期到设施管理，用数码科技整合和加快整个建造周期，从而提高生产力、安全、质量和可持续性。六十年来不断追求「卓越」成为了「金门之道」，我们会继续努力，以「卓越」原则追寻更加丰硕的成果。

谨此，我再次衷心祝贺荣获金门奖学金的同学，祝愿你们百尺竿头，更进一步。

何安诚 总裁
金门建筑有限公司

The Gammon Scholarship Presentation Ceremony is an annual important event where we acknowledge some of our most outstanding students in School of Civil Engineering. Thanks for the generous support of Gammon over the years, it has not only sponsored our scholarship, but also given us support in the establishment of the Tsinghua-Gammon Construction Safety Research Centre which allows us to conduct research in technical, management, and cultural aspects to improve safety awareness of construction workers.

In recent years, Gammon has also supported the launch of the Construction Engineering and Management Innovation Competition which seeks out to encourage and uncover innovative ideas from our students. All these underscore Gammon's reputation as a company with vision as well as its commitment to corporate social responsibility.

Sharing common values and vision, Tsinghua cherishes the friendship with Gammon and also our understanding gained through years of collaboration. I believe all awardees would appreciate and be thankful for the support Gammon has provided to us, and study hard to make positive contribution to our people, our society and our country in the future.

Once again, I would like to express my gratitude to Gammon. I wish you every success in your business, and I hope our partnership will bring about greater fruitful results!

YUAN SI
Vice Chairman, Tsinghua University Council



Gammon Scholarship Award 金门奖学金名单

This year, 55 students from School of Civil Engineering of the Tsinghua University are nominated to receive Gammon Scholarship Award. They are:

今年，清华大学土木水利学院共55名同学获选授予金门奖学金，名单如下：

1st Class prize	Undergraduates	一等奖	本科生
Cheng Yuhang	Civil Engineering(2015)	程宇航	土木工程系(2015)
Jiang Chenghao	Civil Engineering(2015)	蒋骋昊	土木工程系(2015)
Lin Shichao	Civil Engineering(2015)	林师超	土木工程系(2015)
Xiao Jinglin	Civil Engineering(2015)	肖靖林	土木工程系(2015)
Xu Mandi	Management Science and Engineering(2015)	徐曼迪	管理科学与工程(2015)
Xu Shuocheng	Management Science and Engineering(2015)	许硕成	管理科学与工程(2015)

2nd Class prize	Undergraduates	二等奖	本科生
Liu Boyuan	Civil Engineering(2015)	刘博远	土木工程系(2015)
Long Yanjiang	Civil Engineering(2015)	龙彦江	土木工程系(2015)
Wang Xiaoyu	Civil Engineering(2015)	王晓宇	土木工程系(2015)
Zhang Chong	Civil Engineering(2015)	张翀	土木工程系(2015)
Chen Weixuan	Management Science and Engineering(2015)	陈玮璇	管理科学与工程(2015)
Zhang Rongjie	Management Science and Engineering (2015)	张戎捷	管理科学与工程(2015)
Yang Yue	Management Science and Engineering (2016)	杨玥	管理科学与工程(2016)
Guo Xinzhou	Management Science and Engineering (2016)	郭欣舟	管理科学与工程(2016)
Wang Baixiang	Civil Engineering(2016)	王柏翔	土木工程系(2016)
Li Chenxi	Civil Engineering(2016)	李晨熙	土木工程系(2016)
Ling Xiquan	Civil Engineering(2016)	凌希全	土木工程系(2016)
Wen Lihang	Civil Engineering(2016)	文力航	土木工程系(2016)
Yu Jiahang	Civil Engineering(2016)	余佳航	土木工程系(2016)
Liu Jiahao	Civil Engineering(2017)	刘家豪	土木工程系(2017)
Zhen Yi	Automation(2017)	甄艺	自动化系(2017)
Feng Yinying	Electronic Information Science and Technology (2017)	冯胤颖	电子信息与技术系(2017)

3rd Class prize	Undergraduates	三等奖	本科生
Si Jiali	Management Science and Engineering (2015)	司徒丽	管理科学与工程(2015)
Wang Debiao	Management Science and Engineering (2015)	王德标	管理科学与工程(2015)
Guo Youming	Civil Engineering(2015)	郭又铭	土木工程系(2015)
Mei Yixiao	Civil Engineering(2015)	梅懿潇	土木工程系(2015)
Lin Xiao	Management Science and Engineering(2016)	林啸	管理科学与工程(2016)
Wang Siyu	Civil Engineering(2016)	王锶钰	土木工程系(2016)
Liu Yi	Civil Engineering(2016)	刘毅	土木工程系(2016)
Zhang Zheng	Civil Engineering(2016)	张政	土木工程系(2016)
Zeng Yueren	Civil Engineering(2016)	曾玥人	土木工程系(2016)
Kong Longchang	Civil Engineering(2016)	孔隆昌	土木工程系(2016)
Shen Si	Civil Engineering(2017)	申思	土木工程系(2017)
He Jinhao	Civil Engineering(2017)	何锦豪	土木工程系(2017)
Chen Junyu	Civil Engineering(2017)	陈君玉	土木工程系(2017)
Lu Ding	Civil Engineering(2017)	鹿鼎	土木工程系(2017)
Liang Yao	Management Science and Engineering(2017)	梁尧	管理科学与工程(2017)
Chai Xiaoxuan	Management Science and Engineering(2017)	柴晓萱	管理科学与工程(2017)
Zhong Yilin	Social Science(2017)	钟逸林	社会科学(2017)
Wei Jingshen	Economics and Management(2017)	卫景臻	经济与金融(2017)

1st Class prize	Undergraduates	一等奖	研究生
Zheng Longfei	Management Science and Engineering(2017)	郑龙飞	管理科学与工程(2017)

2nd Class prize	Undergraduates	二等奖	研究生
Guo Yutao	Civil Engineering(2015)	郭宇韬	土木工程系(2015)
Hu Lili	Civil Engineering(2017)	胡黎俐	土木工程系(2017)

3rd Class prize	Undergraduates	三等奖	研究生
Zhu Yaoyu	Civil Engineering (2015)	朱尧于	土木工程系(2015)
WangMengzheng	Civil Engineering (2016)	王梦争	土木工程系(2016)
ZhuangLiangdong	Civil Engineering (2016)	庄亮东	土木工程系(2016)
Yang Qinghao	Civil Engineering (2016)	杨青浩	土木工程系(2016)
Xin Lei	Civil Engineering (2016)	辛磊	土木工程系(2016)
Yang Fanhang	Civil Engineering (2016)	杨帆航	土木工程系(2016)
Yu Run	Management Science and Engineering(2016)	郁润	管理科学与工程(2016)
Chen Mingyu	Management Science and Engineering(2017)	陈明玉	管理科学与工程(2017)
Cui Mingze	Civil Engineering(2017)	崔明哲	土木工程系(2017)
Dou Zihao	Civil Engineering(2017)	窦子豪	土木工程系(2017)
Luo Ling	Civil Engineering(2017)	罗灵	土木工程系(2017)
Huang Jingsong	Civil Engineering(2017)	黄敬淞	土木工程系(2017)